

⚠ WARNING	
• INGESTION HAZARD: This product contains a button cell or coin battery. • DEATH or serious injury can occur if ingested. • A swallowed button cell or coin battery can cause Internal Chemical Burns in as little as 2 hours. • KEEP new and used batteries OUT OF REACH of CHILDREN • Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.	

⚠ AVERTISSEMENT	
• RISQUE D'INGESTION : ce produit contient une pile bouton. • Avaler une pile bouton peut entraîner d'importantes blessures, et même la MORT. • L'ingestion d'une pile bouton peut causer des Brûlures Chimiques Internes en seulement 2 heures. • CONSERVEZ les piles neuves et usagées HORS DE PORTÉE des ENFANTS. • Appelez les soins médicaux d'urgence si vous suspectez qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie du corps.	

- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Battery type: lithium metal, CR2025.
- Nominal battery voltage: 3.0 V
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 158°F (70°C) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon zinc, or rechargeable batteries.
- Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

- Retirez immédiatement les piles usagées ou éliminez-les en accord avec les lois locales. Gardez-les hors de portée des enfants. Ne les jetez pas aux ordures ménagères dans la poubelle domestique. Ne jetez pas de piles dans un feu.
- Même des piles usagées peuvent causer des blessures graves ou mortelles.
- Appelez votre centre antipoison pour connaître le traitement en cas d'ingestion.
- Type de pile : métal-lithium, CR2025.
- Tension nominale de la pile : 3.0 V
- Les batteries non-rechargeables ne doivent en aucun être rechargées.
- Ne forcez pas la décharge ou la recharge des piles. Ne les désassemblez pas. Ne les exposez pas à une température supérieure à 70°C (158°F). Ne les jetez pas dans le feu. Cela peut provoquer des blessures dues à des émanations gazeuses, à des fuites ou à une explosion avec pour conséquence des brûlures chimiques.
- Assurez-vous que les polarités (+ et -) de la pile sont respectées.
- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées, de marques ou de types différents tels que carbone-zinc, alcalines, ou rechargeables.
- Retirez puis recyclez ou éliminez immédiatement les piles des équipements qui n'ont pas été utilisés depuis longtemps, en accord avec les lois locales.
- Assurez-vous de toujours sécuriser le compartiment à piles. S'il ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit. Retirez les piles et conservez-les hors de portée des enfants.

8 Countdown Timer/Compte à rebours/Cuenta regresiva/ Contador de contagem decrescente/Conto alla rovescia/ Countdown-Timer/ Aftellende Timer/ カウントダウンタイマー / 倒數計時器		
1	55	TIME MODE REPS 0:00.00 INT 0/0
2	2 1+ / 4-	5 ET 1 NO. OF REPS 1-9 repetitions/1-9 répétitions/Repeticiones 1-9/ 1-9 repetições/1-9 ripetiz/1-9 Wiederholungen 1-9 herhalingen/1 ～9 の繰返し /1-9 重複
3	1 x 9	5 ET 1 NO. OF REPS Continuous/Continuo/Continuo/Continuo/Continue/ Fortlaufend/Continu/ 連続/ 連續
4	3 1	YES - NO CH RO NO AT END Start chronograph at end of Timer - Y/N (Does not appear if Continuous reps selected) Démar. chrono à la fin du c. à reb. – O/N (n'apparaît pas si mode "Continu" activé) Comenzar crono al final del cronómetro -S/N (No aparece si se selecciona rep. cont.) Ligar o cronómetro no fim do Contador – S/N (Não aparece se tiverem sido seleccionadas repetições contínuas) Avvia crono alla fine del conto – S/N (non appare se si seleziona Ripetiz. continue) Stoppuhr am Timer-Ende anstellen - Ja/Nein (Erscheint nicht bei Fortlaufender Wdh.) Chronometer starten wanneer het aftellen is afgelopen - J/N (Verschijnt niet als "Continu herhalen" werd geselecteerd) タイマー終了時にクロノグラフをスタート—はい／いいえ (連続レップを選択している場合には表示されません) 倒數計時結束時開始計時 — 是 / 否 (若選擇連續重複則不顯示)
5	3 1+ / 4-	1 INT 1 0:00.00 SET INT
6	3 1+ / 4-	1 INT 1 4:00.00 SET TIME Hr – Min – Sec/Hr – Min – Sec/Hr - min - seg./Hora – Min – Seg/ H – Min – Sec/Std - Min - Sek/Uur-Min-Sec/ 時間—分—秒 / 小時 — 分 — 秒
7	3 1+ / 4-	1 INT 1 4:30.00 SET TIME
8	3 1+ / 4-	1 INT 1 4:30.00 SET TIME
9	3 1+ / 4-	1 INT 2 0:00.00 SET INT
Repeat for intervals 2-9/Répéter pour interv. 2-9/ Repetir para intervalos 2-9/Repetir para intervalos 2-9/ Ripetere ad intervalli 2-9/Für Intervalle 2-9 wiederholen/ Herhaal voor interval 2-9/2 ～9 の間隔で繰返し / 間隔 2-9 重複		
2		REPS 2 1:30.45 INT 1/2 Set/Régl./Fijar/Regular/Imposta/ Einstellen/Instellen/ セット / 設定
3		REPS 2 1:30.44 INT 1/2 Start timer/Départ/Comenzar cronómetro/Ligar o contador/ Avvia timer/Timer beginnen/ Timer starten/タイマースタート / 啟動計時器
If "Chrono at End" selected, chronograph starts at end of last interval. Beep will occur at end of each interval and timer will be displayed for 3 seconds. Si "chrono à la fin du compte à reb." est choisi, il démarrera après le dernier interv. Après chaque intervalle : sonnerie et affich. du compteur pour 3 sec. Si se selecciona "crono al final", el cronógrafo comienza al final del último intervalo. Se escuchará una señal al final de cada intervalo y el cronómetro aparecerá por 3 seg. Se "cronómetro no fim" tiver sido seleccionado, o cronómetro começa no fim do último intervalo. O sinal sonoro será emitido no fim de cada intervalo e o contador será exibido durante 3 segundos. Se si seleziona "Fine crono", il cronometro si avvia alla fine dell'ultimo intervallo. Dopo ogni intervallo squilla un bip ed il timer viene visualizzato per 3 sec. Bei "Chrono am Ende" beginnt die Stoppuhr am Ende des letzten Intervalls. Am Ende jeden Intervalls ertönt ein Piepston; der Timer erscheint für 3 Sekunden. Indien "Chronometer op het einde" werd geselecteerd, begint de chronometer te lopen op het einde van het laatste interval. Op het einde van elk interval weerklinkt er een bieptoon en wordt de timer gedurende 3 seconden weergegeven. 「終了時にクロノスタート」が選択されている場合、最終間隔の終わりにクロノがスタートします。間隔の終わりごとに音が鳴り、タイマーが3秒間表示されます。 若選擇「Chrono at End」(結束時開始計時)，最後一個間隔結束時開始計時。每個間隔結束時會發出嗶嗶聲，而且計時器顯示3秒鐘。		

GARANZIA INTERNAZIONALE TIMEX www.timex.it/it_IT/productWarranty.html

Review Timer Settings/Revue réglages compteur /Repasar las config. crono/ Revers regulações do contador/Esame delle impostazioni del timer/Timer-Überprüfungs-Einstellungen/Overzicht timerinstellingen/タイマー設定の点検 /查看計時器設定

1	1	REPS 2 RECALL CDS Countdown stops [1 interval] C. à rebours s'arrête [1 interv.] Parar cuenta regresiva [1 intervalo] Contagem decrescente para [1 intervalo] Arresto del conto [1 intervalo] Countdown-Ende [1 intervallo] Aftellen stopt [1 interval] カウントダウンがストップ [1 間隔] 倒數計時停止 [1 個間隔] Countdown repeats [1 interval] C. à rebours recommence [1 interv.] Repetir cuenta regresiva [1 intervalo] Contagem decrescente repete-se [1 intervalo] Ripetizione del conto [1 intervallo] Countdown-Wdh. [1 Interval] Aftellen wordt herhaald [1 interval] カウントダウンの繰返し [1 間隔] 倒數計時重複 [1 個間隔] Chronograph starts after countdown Chrono démarre après c. à rebours Cronó comienza después de la cuenta regres. Cronó começa após contagem decrescente Il crono si avvia dopo il conto alla rovescia Stoppuhr-Beginn nach dem Countdown De chronometer begint te lopen na het aftellen カウントダウンの後でクロノグラフがスタート 倒數計時後開始計時
2	1	NO CH RO NO RECALL
3	1	1 INT 1 1:30.45 RECALL
4	1	1 INT 2 0:15.20 RECALL
	2	Press at any time to change setting/Enfoncer en tout temps pour modifier /Oprimir en cualquier momento para cambiar config./Prima em qualquer momento para alterar a regulação/Premere in qualsiasi momento per cambiare impostaz./ Jederzeit drücken, um die Einstellung zu ändern/ Druk om het even wanneer om de instelling te wijzigen/ ボタンをいつでも押して、設定を変更 / 任何時候按下即可改變設定
	5	Exit/Quitter/Salir/Saida/Esci/Aus/Afsluiten/ 終了/ 退出
	4 / 3	1 INT 1 0:38.34 SET TIME Stop-resume countdown/ Arrêt-reprise c. à rebours/ Detener-reiniciar cuenta regresiva/ Parar-reatar contagem decrescente/Stop-Riavvia conto alla rovescia/Countdown-Stop - erneuter Beginn/Stoppen - aftellen hervatten/ストッパー再開カウントダウン / 停止或繼續倒數計時
	4 2 sec*	HO LD - TO RES ET REPS 2 1:01.01 INT 1/2
	4 2 sec	HO LD - TO CL EAP ALL INTS REPS 1 0:00.00 INT 0/0

9 Alarms/Alarmes/Alarmas/Despertadores/Allarmi/Wecker/Alarmen/ アラーム / 鬧鐘		
1	555	T.I. 0:00-24 ALARM #1 T.I. 12:03-AM ALARM #1 Same as Time mode/Même qu'en mode Heure/Igual que la modalidad de hora/Idéntico ao modo da Hora/Idéntico in modalità Ora/Identisch mit der Zeitfunktion/Zelfde als Tijdsmodus/時刻モードと同じ / 與計時模式相同
2	2	T.I. 5:30-PM SET AL #1 T2. 7:00-24 SET AL #1
3	3 1	T.I. 00:00-AM SET AL #1 T.I. 00:00-PM SET AL #1
4	3 1+ / 4-	T.I. 6:00-PM SET AL #1
5	3 1+ / 4-	T.I. 6:30-PM SET AL #1 Alarm will sound daily/Alarme quotidienne/ Alarma sonará a diario/O despertador soará diariamente/L'alarme squilla una vola al giorno/Wecker läutet täglich/Alarm gaat dagelijks af/アラームは毎日鳴ります / 每天響鈴
6	3 1+ / 4-	T.I. 4--- 6:30-PM SET AL #1 Alarm will sound daily for month shown/ Alarme quotidienne pour mois/afficheé/ Alarma sonará a diario para el mes indicado/ O despertador soará diariamente no mês indicado/L'alarme squilla una vola al giorno per il mese indicato/ Wecker läutet täglich während des angezeigten Monats/Alarm gaat dagelijks af in de getoonde maand/ アラームは、表示された月の間に毎日鳴ります / 在顯示的月份每天響鈴

INTERNATIONALE TIMEX GARANTIE www.timex.de/de_DE/productWarranty.html

7	3 1+ / 4-	T.I. 4-12 6:30-PM SET AL #1 Alarm will sound on date set only/ Alarme à une seule date/Alarma sonará únicamente para la fecha fijada/ O despertador só soará na data marcada/ L'alarme squilla solamente nella data impostata/Wecker läutet nur am eingestellten Datum/Alarm gaat alleen af op de ingestelde datum/アラームは、セットした日だけ鳴ります / 只在設定的日期響鈴
8	3 1+ / 4-	T.I. ---12 6:30-PM SET AL #1 Alarm will sound on same date every month/Alarme à la même date chaque mois/Alarma sonará en la misma fecha todos los meses/O despertador soará no mesmo dia todos os meses/L'alarme squilla lo stesso giorno ogni mese/Wecker läutet jeden Monat am gleichen Datum/Alarm gaat elke maand op dezelfde dag af アラームは、毎月同じ日に鳴ります / 每个月的同一個日期響鈴
9	2 3 1	T.I. 5:00-AM ALARM #2 Set next alarm/Régl. alarme suiv./Fijar próxima alarma/Regular despertador seguinte/Imposta alarme succ./ Nächsten Wecker stellen/Volgend alarm instellen/次のアラームをセット / 設定下一次響鈴
2-8		Repeat to set Alarm 2-5/Répéter pour alarmes 2-5/ Repetir para fijar alarma 2-5/Repetir para regular o Despertador 2-5/Ripeti per impostare gli allarmi 2-5/ Durch Wdh. Wecker 2-5 stellen/Herhaal om de alarmen 2-5 in te stellen/ アラームセットの2～5を繰返します / 重複以設定 2-5 次響鈴 Hourly chime on-off/Sonnerie horaire activ.-dés./ Timbre - encendido-apagado/Sinal sonoro horário ligado-desligado/Carillon orario ON-OFF/ Stündliche Klingel an-aus/Uursignaal aan-uit 每時鳴るチャイムのオン—オフ / 小時正點報時「開」或「關」
4		Alarm on-off/Alarme activ./dés./Alarma -encendida/ apagada/Despertador ligado-desligado/ Alarme ON-OFF/Wecker an-aus/Alarm aan-uit アラームオン—オフ / 鬧鐘「開」或「關」

Alarm Operation/Utilisation de l'alarme/Operación de la alarma/Operação do despertador/ Funzionamento dell'allarme/Weckerbetrieb/Werking van het alarm/アラーム操作 / 鬧鐘使用方法

T.I. 1:01-AM ALARM #1	Alarm beep sounds for 20 seconds. Press any button to silence. Alarm repeats in 5 minutes unless any button is pushed. L'alarme dure 20 s. Enfoncer un bouton pour l'arrêter. Autre sonnerie dans 5 min si aucun bouton enfoncé.
--	---

Señal de alarma durante 20 seg. Oprima cualquier pulsador para parar. La alarma se repite en 5 minutos salvo que oprima cualquier pulsador.

O sinal sonoro do despertador soará durante 20 segundos. Prima qualquer botão para silêncio. O despertador volta a tocar passados 5 minutos, a não ser que um dos botões seja premido.

L'alarme emette un bip per 20 sec. Premere un pulsante qualsiasi per silenziarlo. L'alarme viene rimesso in 5 minuti se non si preme alcun pulsante.

Wecker läutet für 20 Sekunden. Durch Druck eines beliebigen Knopfes abstellen. Wird kein Knopf gedrückt, klingelt es nach 5 Minuten erneut.

De bieptoon van het alarm weerklinkt gedurende 20 seconden. Druk op om het even welke knop om het alarm te laten ophouden. Het alarm wordt na 5 minuten herhaald tenzij er op een knop werd gedrukt.

アラームは20秒間鳴ります。いずれかのボタンを押して消音します。アラームは、ボタンを押すまで5分ごとに鳴ります。

鬧鐘嗶嗶聲持續20秒。按任何按鈕即可停止嗶嗶聲。若不按任何按鈕，鬧鐘在5分鐘之後再次發出嗶嗶聲。

10 Memo/Mémo/Memo/Memorando/Appunto/Memo/Memo/ メモ / 提示		
1	55 55	PR GE 1 ME MO 1 -----
2	2 1+ / 4-	PR GE 1 ME MO 1 ----- 01234567890 ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ /+# : ? ! , - .
3-8	3 1+ / 4-	PR GE 1 ME MO 1 APPT 3:00
9-17	3 1+ / 4-	PR GE 2 ME MO 1 RELETTEN
18-26	3 1+ / 4-	PR GE 3 ME MO 1 FOR_JEFF
27	2 1	PR GE 1 ME MO 2 -----
2-27		Repeat for 10 memos max/Répéter pour 10 mémos max / Repetir para 10 memos máx./Repetir para um máx. de 10 memorandos/Ripeti per 10 appunti max/ Für max. 10 Memos wiederholen/Herhaal voor maximaal 10 memo's 最高10メモまで繰返し / 最多重複 10 個提示
1		Next Memo/Mémo suiv./Próximo memo/Memo seguinte/ Appunto succ./Nächstes Memo/Volgende memo 次のメモ / 下一個提示
3		Next Page/Page suiv./Próxima pág./Pág. seguinte/Pagina succ./Nächste Seite/Volgende pagina次のページ / 下一頁
4 2 sec		HO LD - TO CL EAP CALL DR -

TIMEX 國際品質保證書 www.timexwatch.jp/fs/timex/c/guide#returns
--

11	Battery/Pile/Pilas/Pilha/Batteria/Batterie/Batterij/ 電池 / 電池
---------------	---

The watch button cell or coin battery is not intended to be replaced by a consumer. Only a jeweler or other professional is to replace the battery.

La pile bouton ou pile monnaie de la montre ne doit pas être remplacée par le consommateur. Seul un bijoutier ou autre professionnel peut effectuer ce remplacement.

El usuario no debe cambiar la pila de botón del reloj. Solo debe hacerlo un profesional de la joyería u otro personal cualificado.

A célula do botão do relógio ou a bateria tipo moeda não foram projetadas para serem substituídas pelo consumidor. A troca da bateria deve ser realizada por um relojoeiro ou outro profissional.

Non è previsto che la batteria a bottone o la batteria a moneta dell'orologio venga sostituita dal consumatore. Solo un gioielliere o altro professionista può sostituire la batteria.

Die Knopfzellen- oder Münzbatterie der Uhr ist nicht für den Austausch durch den Verbraucher vorgesehen. Die Batterie ist nur von einem Juwelier oder einem anderen Fachmann zu ersetzen.

De knoopcel of knoobatterij van het horloge is niet bedoeld om door de consument vervangen te worden. Alleen een juwelier of andere professional mag de batterij vervangen.

時計用ボタン電池またはコイン型電池は、消費者が交換することを意図していません。電池交換は、宝石店またはその他の専門業者にのみご依頼ください。

消費者不能自行更换手表的纽扣电池或硬币电池。只有钟表商或其他专业人士才能更换该电池。